



الجدول الزمني الذي يغطي تقديم وثيقة خطاب اعتماد التصدير Export LC Document Presentation Covering Schedule

We hereby present the documents called for under the LC along with original letter of credit and its amendments (if any), Subject to UCP 600, for your handling in accordance with our instructions below.

نقدم بهوجبه المستندات المطلوبة بهقتضى خطاب الاعتماد إلى جانب أصل خطاب الاعتماد وتعديلاته (إن وجدت)، مع مراعاة الأعراف الموحدة للاعتمادات المستندية حسب النشرة رقم ٦٠٠، للتعامل معها وفقاً لتعليماتنا أدناه.

التاريخ
Date D D M M Y Y Y Y Y Y

Beneficiary as per LC	المستفيد حسب خطاب الاعتماد	Details of the Docs presented	تفاصيل المستندات المقدمة
		رقم خطاب اعتماد البنك المُصدر Issuing Bank LC No.	
		البنك المُصدر Issuing Bank	
		الرقم المرجعي لخطاب اعتماد البنك التجاري CBQ LC Advising Ref.	
		العملة ومبلغ الفاتورة Currency and LC Amount	
		هل تم تأكيد خطاب الاعتماد LC confirmed	Yes <input type="radio"/> نعم No <input type="radio"/> لا
المبلغ مطالبة الحالي بالكلمات Present Claim Amount in words		المبلغ مطالبة الحالي بالأرقام العملة Amount in figures with	
رقم الهاتف Telephone No.		رقم الحساب Account No.	
مسؤول الاتصال Contact Person			
عنوان البريد الإلكتروني Email Address			

Documents Presented

المستندات المقدمة

المستندات Docs	كهيالة Draft	فاتورة Invoice	بوليصة شحن B/L	بوليصة شحن الجوي AWB	شهادة / بوليصة تأمين Insurance Cert/Policy	قائمة تعبئة وزن / Packing/ Weight List	شهادة منشأ Cert of Origin	شهادة معاينة Inspection Cert	شهادة مستفيد Benef's Cert	مذكرة / أمر تسليم Delivery Note/ Order	أخرى Other
أصل Original											
صورة Copy											

An extra copy/photocopy of all documents required for the Nominated bank's records, in addition to that required under LC

نسخة / صورة إضافية من جميع المستندات المطلوبة لسجلات البنك المعين، بالإضافة إلى المستندات المطلوبة بموجب خطاب الاعتماد

بلد المنشأ للسلع Country of origin of Goods	
مدة خطاب الاعتماد / الفاتورة Tenor of LC / Bill	مستحق لدى الاطلاع <input type="radio"/> Sight أجل الدفع (يرجى ذكر الأجل) Usance (Please mention tenor) <input type="radio"/>

- Please Check the Documents and Pay/Honor as per LC terms (For Lcs confirmed by CBQ only). يرجى التحقق من المستندات والدفع / والوعد بالوفاء وفقاً لشروط خطاب الاعتماد (لخطابات الاعتماد المؤكدة من طرف البنك التجاري فقط).
- Send Documents to issuing bank or confirming bank for their approval and payment / acceptance / negotiation- without checking يجب إرسال المستندات إلى البنك المُصدر أو بنك التأكيد للموافقة عليها والدفع / القبول / التداول - دون تحقق
- Discount under Issuing Bank limit upon their acceptance of due date (with recourse to us, unless it is a complying presentation under LC confirmed by you) يجب الخصم بموجب حد البنك المُصدر فور قبولهم لتاريخ الاستحقاق (مع الرجوع إلينا ما لم يكن تعهداً ملزماً بموجب خطاب الاعتماد المؤكد من طرفك)

If the documents constitute a NOT a complying presentation under the LC, please:

إذا كانت المستندات لا تشكل تعهداً ملزماً بموجب خطاب الاعتماد، فيرجى الآتي:

- Contact us for further instructions الاتصال بنا للحصول على مزيد من التعليمات
- Forward documents to the issuing bank for their approval and honour, without our correction إرسال المستندات إلى البنك المصدر لاعتقادها والوفاء بها دون التصحيح من جانبنا
- Request issuing bank for approval of discrepancies before dispatching the documents اطلب موافقة البنك المصدر على التناقضات قبل إرسال المستندات

تعليمات صرف عائدات التقديم

Disposal Instruction for proceeds of the Presentation

- Credit proceeds to our account number تحويل الرصيد إلى رقم حسابنا
- with CBQ in LCY FCY لدى البنك التجاري بالعملة المحلية بالعملة الأجنبية

- Please remit the net proceeds to our bank account with: يرجى تحويل صافي العائد إلى حسابنا المصرفي باستخدام:

Bank name: _____ اسم البنك: _____

Address: _____ عنوانه: _____

Swift Bic: _____ والرمز المعرّف للبنك «سويفت»: _____

IBAN Account No.: _____ رقم الحساب المصرفي الدولي «إيبان»: _____

Indemnity for discounting: In consideration of your discounting and prepaying us under the above export documents drawn under the Letter of Credit, we hereby undertake to indemnify to hold you harmless from all consequences which may arise as a result of your so doing and also give you our irrevocable authority to debit our account with you, with the amount of drawing plus all your charges/ interest, opening bank charges and loss incurred due to exchange rate fluctuation, if you do not receive the proceeds of the documents, on due date, for any reason, whatsoever. (Not applicable if L/C is issued by CBQ/Confirmed by CBQ)

تعويض الخصم: بهرعاة قياهك بالخصم والدفع المسبق لنا بموجب مستندات التصدير المذكورة أعلاه المسحوبة بموجب خطاب الاعتماد، نتعهد بموجبه بتعويضك وإبراء ذمتك تجاه جميع العواقب التي قد تنشأ نتيجة قياهك بذلك، كما نهنك تفويضنا غير القابل للنقض للخصم من حسابنا لديك، مع مبلغ السحب بالإضافة إلى جميع الرسوم / الفوائد، ورسوم البنك الفاتح للاعتقاد والخسارة المتكبدة بسبب تقلب سعر الصرف، إذا لم تستلم عائدات المستندات، في تاريخ الاستحقاق، لأي سبب من الأسباب. (لا يسري ذلك إذا تم إصدار / تأكيده خطاب الاعتماد من قبل البنك التجاري)

Authorized Signature and Company Stamp

التوقيع المعتمد وختم الشركة